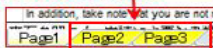


SAMPLE

- The form is 3page long.
Please check worksheet tabs at the bottom of the worksheet for page 2&3.
- Texts needs to be in black color.
- Drag circle Yes No to select your appropriate choice.
Do not add shading to cells by filling them with solid colors.



Do not put any photo
写真
Photo
40mm × 30mm

掲げる条件に適合している旨の証明書の交付を申請します。
Pursuant to the provisions of Article 7-2 of the Immigration Control and Refugee Recognition Act, I hereby apply for

#1) If you are from Hong Kong: Write "China(HongKong)"
If you are from Taiwan: Write "Taiwan"

1 国籍・地域 Nationality/Region **French**

2 生年月日 Date of birth **XXXX** 年 **8** 月 **25** 日

3 氏名 Name **Anna**

4 性別 Sex 男 Male / 女 Female

5 出生地 Place of birth **Paris, France**

6 婚姻の有無 有 Married / 無 Single

7 職業 Occupation **Student**

8 本国における居住地 Home town/city **Paris, France**

#4) Choose your sex

#3) Write EXACTLY THE SAME NAME IN ALPHABET as it is written in your PASSPORT. Family Name should come first. Write your Middle Name as well.

9 日本における連絡先 Address in Japan **慶應義塾大学学生部国際交流支援グループ 東京都港区三田2-15-45**

10 電話番号 Telephone No. **03-5427-1798**

11 携帯電話番号 Cellular phone No. **なし**

12 有効期限 Date of expiration **20XX** 年 **X** 月 **X** 日

Do not change anything on #7 & #9

#10-1) If you are currently applying for a passport, leave the space blank.

#11) Do not change here.

11 入国目的 (次のいずれか該当するものを選んでください。)
 I「教授」 "Professor" J「教育」 "Instructor" K「宗教」 "Religion" L「報道」 "Journalist"
 L「企業内転勤」 "Intra-company Transferee" M「経営・管理」 "Business Manager" N「研究」 "Researcher"
 N「介護」 "Nursing Care" N「技能」 "Skilled Labor" N「特定活動(研究活動等)」 "Designated Activities (Researcher or IT engineer of a designated org)" O「興行」 "Entertainer"
 V「特定技能(1号)」 "Specified Skilled Worker (i)" V「特定技能(2号)」 "Specified Skilled Worker (ii)" Q「研修」 "Trainee"
 Y「技能実習(1号)」 "Technical Intern Training (i)" Y「技能実習(2号)」 "Technical Intern Training (ii)"
 R「特定活動(研究活動等家族)」 "Designated Activities (Dependent of Researcher or IT engineer of a designated org)" R「特定活動(EPA家族)」 "Designated Activities (Dependent of EPA)"
 T「日本人の配偶者等」 "Spouse or Child of Japanese National" U「高度専門職」 "Highly Skilled Professional (i)"
 U「高度専門職(1号イ)」 "Highly Skilled Professional (i)(a)" U「高度専門職(1号ロ)」 "Highly Skilled Professional (i)(b)" U「その他」 "Others"

#12) Do not change here.

#13) The port you plan to arrive in Japan. This is only the intension. You do not have to arrive in Japan from the same place you fill in here.

12 入国予定年月日 Date of entry **2023** 年 **3** 月 **10** 日

13 上陸予定港 Port of entry **Narita Airport**

14 滞在予定期間 Intended length of stay **6 months / 12 months**

15 同伴者の有無 Accompanying persons, if any 有 Yes / 無 No

16 査証申請予定地 Intended place to apply for visa **Paris, France**

17 過去の出入国歴 Past entry into / departure from Japan (上記で『有』を選択した場合) (Fill in the followings when the answer is "Yes")
 回数 **1** 回 直近の出入国歴 **2015** 年 **8** 月 **6** 日 から **2015** 年 **8** 月 **21** 日

#14) If you will stay for a semester: write "6 months" If you will stay for two semesters: write "12 months"

18 過去の在留資格認定証明書交付申請歴 Past history of applying for a certificate of eligibility 有 Yes / 無 No
 回数 **1** 回 直近の送還歴 **2015** 年 **8** 月 **6** 日 から **2015** 年 **8** 月 **21** 日

19 犯罪を理由とする出入国制限を受けるものを含む海外におけるものを含む交通違反等。 (Criminal record, etc. including traffic violations, etc.) 有 Yes / 無 No

#18) Be Sure to circle "YES" or "No". If Yes, write down the number of application and the number of the non-issuance if you have.

#17) If you have visited Japan before, write down the number of times you visited Japan and the date of last entry period CORRECTLY. Otherwise, the application procedure may be delayed.

#19,20,21) Be sure to circle "Yes" or "No".

20 退去強制又は出国命令による出国の有無 Departure by deportation / departure order 有 Yes / 無 No
 回数 **1** 回 直近の送還歴 **2015** 年 **8** 月 **6** 日 から **2015** 年 **8** 月 **21** 日

21 在日親族(父・母・配偶者・子・兄弟姉妹・祖父母・叔(伯)父・叔(伯)母など)及び同居者 Family in Japan (father, mother, spouse, children, siblings, grandparents, uncle, aunt or others) and cohabitants 有 Yes / 無 No

#21) Leave here blank unless you have a family member living in Japan.

続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 Date of birth	国籍・地域 Nationality/Region	同居予定の有無 Intended to reside with applicant or not	勤務先名称・通学先名称 Place of employment/school	在留カード番号 特別永住者証明書番号 Residence card number Special Permanent Resident Certificate number
				<input type="radio"/> 有 Yes / <input checked="" type="radio"/> 無 No		
				<input type="radio"/> 有 Yes / <input checked="" type="radio"/> 無 No		
				<input type="radio"/> 有 Yes / <input checked="" type="radio"/> 無 No		
				<input type="radio"/> 有 Yes / <input checked="" type="radio"/> 無 No		

※ 3)について、有効な旅券を所持する場合は、旅券の身分事項ページのとおり記載してください。
 Regarding item 3, if you possess your valid passport, please fill in your name as shown in the passport.
 21)については、記載欄が不足する場合は別紙に記入して添付すること。なお、「研修」、「技能実習」に係る申請の場合は、「在日親族」のみ記載してください。
 Regarding item 21, if there is not enough space in the given columns to write in all of your family in Japan, fill in and attach a separate sheet.
 In addition, take note that you are only required to fill in your family members in Japan for applications pertaining to "Trainee" or "Technical Intern Training".

(注) 裏面参照の上、申請に必要な書類を作成して下さい。
 Note : Please fill in forms required for application. (See notes on reverse side.)
 (注) 申請書に事実と反する記載をしたことが判明した場合には、不利益な扱いを受けることがあります。
 Note : In case of to be found that you have misrepresented the facts in an application, you will be unfavorably treated in the process.

22 通学先 Place of study

(1) 名称 Name of school **慶應義塾大学** #22) Do not change anything here . SAMPLE

(2) 所在地 Address **東京都港区三田2-15-45**

(3) 電話番号 Telephone No. **03-5427-1798**

23 修学年数 Total period **XX** 年 Years

24 最終学歴 (又は在学中の学校) Education (last school or institution)

(1) 在籍状況 Registered enrollment 卒業 Graduated 在学中 In school 休学 Leave of absence

大学院 (博士) Doctor 大学院 (修士) Master 大学 Bachelor 短期大学 Junior college 専門学校 College of technology

高等学校 Senior high school 中学校 Junior high school 小学校 Elementary school その他 (Others)

(2) 学校名 Name of the school **University of XXXX**

(3) 卒業又は卒業見込み年月 Date of graduation or expected graduation **20XX** 年 Year **X** 月 Month

25 経歴 (直近5年の職歴及び学歴 (高等学校卒業以降のものに限る) を記入)
Personal history (Work experience and educational background for the last 5 years (limited to those after graduating from senior high school))

始期 Start		終期 Finish		経歴 Personal history	始期 Start		終期 Finish		経歴 Personal history
年 Year	月 Month	年 Year	月 Month		年 Year	月 Month	年 Year	月 Month	

#25) Fill in your educational background and work experience for the last 5 years (limited to those after graduating from senior high)

26 日本語能力 (専修学校又は各種学校において日本語教育以外の教育を受ける場合に記入)
Japanese language ability (except Japanese language education at specialized schools or various schools when receiving education other than Japanese language education)

試験 Test

(1) 試験 Test

Do not fill in these sections (#26 and #27)

日本国機関 (期間) Japanese organization (Period)

その他 (Other)

27 日本語学習歴 (高等学校において教育を受ける場合に記入)
Japanese language learning history (when receiving education at a high school)

日本語 (日本語機関) Japanese (Japanese organization)

期間 (期間) Period (Period)

#28-1) -What you declare in #28 MUST correspond to a certificate of deposit balance from a bank and/or a statement of financial support.
 -A total amount of section #28-1 **MUST be at least JPY130,000.**
 (The average cost of monthly living expense in Japan is JPY130,000 if you

Year Month to Year Month

28 滞在費の支弁方法等 (生活費、学費及び家賃について記入すること。) ※複数選択可
Method of support to pay for expenses while in Japan (fill in with regard to living expenses, tuition and rent) * multiple answers possible

(1) 支弁方法及び月平均支弁額 Method of support and an amount of support per month (average)

本人負担 Self **130,000** 円 Yen 在外経費支弁者負担 Out-of-country expenses paid by others 円 Yen

#28-2) ① If you check "Self" solely in (1), you must fill in YOUR information in (2).

Do not change anything here. It says "Tuition fee exemption of Keio University".

その他 (慶應義塾大学学費免除) Others (Keio University tuition fee exemption) 円 Yen

(2) 経費支弁者 (複数人いる場合は全てについて記入すること。) ※another supported format.
Supporter (If there is more than one, give information on all of the supporters) *another supported format.

① 氏名 Name **KEIO Anna**

② 住所 Address **1234 Paris, Cedex 5678 France** 電話番号 Telephone No. **33-1-1234-XXXX**

③ 職業 (勤務先の名称) Occupation (place of employment) **Unemployed (student)**

④ fill in the current balance of your bank account in Japanese. Yen.

④ 年収 Annual income **1,450,000** 円 Yen

SAMPLE

(3)申請人との関係 (上記(1)で在外経費支弁者負担又は在日経費支弁者負担を選択した場合に記入)

Relationship with the applicant (Check one of the followings when your answer to the question 27(1) is supporter living abroad or Japan)

- 夫 Husband
- 妻 Wife
- 父 Father
- 母 Mother
- 祖父 Grandfather
- 祖母 Grandmother
- 養父 Foster father
- 養母 Foster mother
- 兄弟姉妹 Brother / Sister
- 叔父(伯父)・叔母(伯母) Uncle / Aunt
- 受入教育機関 Educational institution
- 友人・知人 Friend / Acquaintance
- 友人・知人の親族 Relative of friend / acquaintance
- 取引関係者・現地企業等職員 Business connection / Personnel of local enterprise
- 取引関係者・現地企業等職員の親族 Relative of business connection / personnel of local enterprise
- その他 (Others)

(4)奨学金支給機関 (上記(1)で奨学金を選択した場合に記入) ※複数選択可

Organization which provide scholarship (Check one of the following when the answer to the question 27(1) is JASSO scholarship)

- 外国政府 Foreign government
- 日本国政府 Japanese government
- 地方公共団体 Local government
- 公益社団法人又は公益財団法人 (Public interest incorporated association / Public interest incorporated foundation)
- その他 (Others)

You cannot fill in JASSO scholarship as a part of your funding since

29 卒業後の予定 Plans after graduation

帰国 Return to home country

#29) Do not change here.

での進学 school of higher education in Japan

日本での就職 Find work in Japan

その他 (Others)

30 本邦における申請人の監護人 (通学先が中学校又は小学校の場合に記入) Actual guardian in Japan (Fill in the following if the applicant is to study at a junior high school or elementary school)

(1)氏

Name

(3)住

Address

電話

Telephone

31 申請人

Applicant

(1)氏

Name

(3)住

Address

電話

Telephone

以上 申請人

#30/31) Do not fill in here. These sections will be completed by Keio.

注意

Attention

※ 取次者

(1)氏

Name

(3)所属

日 Day

correct the